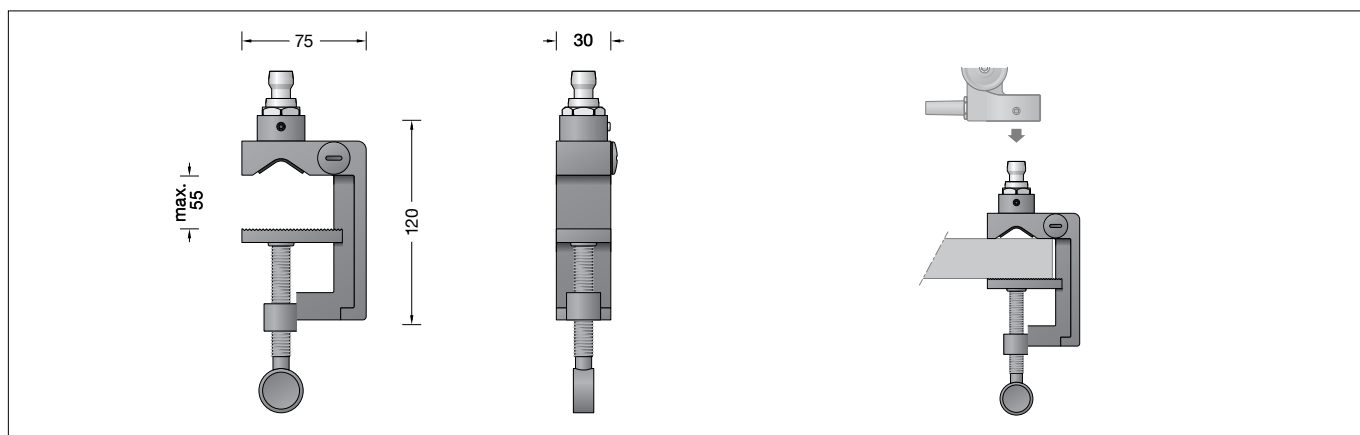


BEGA**71 223**

Schraubklemme mit Anschlussadapter
Screw clamp with connection adapter
Étau de fixation avec adaptateur de connexion

**Gebrauchsanweisung****Anwendung**

Schraubklemme mit Anschlussadapter.
Für die Montage von Scheinwerfern
mit Anschlussadapter an bauseitigen
Konstruktionen.

Produktbeschreibung

Schraubklemme besteht aus Aluminiumguss
und glasfaserverstärktem Kunststoff
Klemmbereich max. 55 mm

CE – Konformitätszeichen

Gewicht: 0,3 kg

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb
dieses Ergänzungsteils sind die nationalen
Sicherheitsvorschriften zu beachten.
Der Hersteller übernimmt keine Haftung für
Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz
oder Montage entstehen.
Werden nachträglich Änderungen an dem
Ergänzungsteil vorgenommen, so gilt derjenige
als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Montage

Seitliche Innensechskantschrauben (SW 3)
am Anschlussadapter des Scheinwerfers
lösen und auf das Adaptergegenstück an der
Schraubklemme führen.

Seitliche Innensechskantschrauben
gleichmäßig fest anziehen.

Scheinwerfer mit der Schraubklemme am
Baukörper befestigen.

Dabei auf ausreichende Tragfähigkeit des
Baukörpers achten.

Instructions for use**Application**

Screw clamp with connection adapter.
For the installation of floodlights with
connection adapter on on-site constructions.

Product description

Screw clamp made of aluminium alloy and
glass-fibre reinforced polyamide
Clamping range max. 55 mm

CE – Conformity mark

Weight: 0.3 kg

Safety

The installation and operation of this accessory
are subject to national safety regulations.
The manufacturer accepts no liability for
damage caused by improper use or installation.
If modifications are subsequently made
to the accessory, the person who makes
these modifications shall be considered the
manufacturer.

Installation

Unscrew the lateral hexagon socket screws
(wrench size 3) on the connection adapter of
the floodlight and guide it onto the adapter
counterpart on the screw clamp.

Tighten the lateral hexagon socket screws
evenly.

Fasten the floodlight to the structure with the
screw clamp.

Make sure that the structure has sufficient load-
bearing capability.

Fiche d'utilisation**Application**

Étau de fixation avec adaptateur de connexion.
Pour l'installation de projecteurs avec
adaptateur de connexion sur des structures de
montage du site.

Description du produit

Étau de fixation fabriqué en fonderie d'aluminium et
polyamide renforcé à la fibre de verre
Pinçage max. 55 mm

CE – Sigle de conformité

Poids: 0,3 kg

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de cet
accessoire, respecter les normes de sécurité
nationales.
Le fabricant décline toute responsabilité pour
tout dommage résultant d'une mise en œuvre
ou d'une installation inappropriée du produit.
Si des modifications sont ultérieurement
apportées à cet accessoire, l'intervenant qui les
effectuera sera considéré comme fabricant.

Installation

Desserrer les vis latérales à six pans creux
(SW 3) de l'adaptateur de connexion du
projecteur et le positionner sur la contre-pièce
d'adaptation de l'étau de fixation.

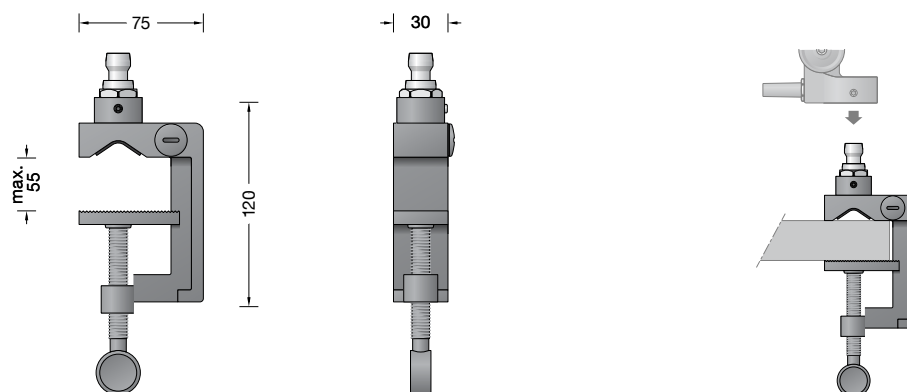
Bien serrer uniformément les vis à six pans
creux latérales.

Fixer le projecteur sur la structure de montage
avec l'étau de fixation.

Ce faisant, vérifier que la structure de montage
puisse supporter le poids du luminaire.

BEGA**71 223**

Mordaza de fijación con adaptador de conexión
 Morsetto con adattatore di collegamento
 Schroefklem met aansluitadapter

**Instrucciones de uso****Aplicación**

Mordaza de fijación con adaptador de conexión.

Para el montaje de proyectores con adaptador de conexión en construcciones en obra.

Descripción del producto

Mordaza de fijación de aluminio de inyección y material sintético reforzado por fibra de vidrio
 Zona de sujeción máx. 55 mm

CE – Símbolo de conformidad

Peso: 0,3 kg

Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de este accesorio han de observarse las normas de seguridad nacionales.

El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados.

En caso de realizar modificaciones posteriores en el accesorio, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Montaje

Aflojar los tornillos Allen (SW 3) laterales en el adaptador de conexión del proyector y llevarlos hacia la contraparte del adaptador en la mordaza de fijación.

Apretar los tornillos Allen laterales uniformemente.

Fijar el proyector con la mordaza de fijación en la estructura.

Prestar atención a la capacidad de carga suficiente del cuerpo de montaje.

Istruzioni per l'uso**Applicazione**

Morsetto con adattatore di collegamento.

Per il montaggio di proiettori con adattatore di collegamento su costruzioni predisposte dal cliente.

Descrizione del prodotto

Il morsetto è realizzato in fusione di alluminio e plastica rinforzata con fibra di vetro
 Spessore di fissaggio max. 55 mm

CE – Símbolo di conformità

Peso: 0,3 kg

Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo accessorio vanno osservate le disposizioni di sicurezza nazionali.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio errato.

Se successivamente vengono apportate modifiche alla parte supplementare, il produttore che effettua tali modifiche è considerato il produttore.

Montaggio

Allentare le viti con esagono incassato laterali (da 3) sull'adattatore di collegamento del proiettore e inserirle sul pezzo di riscontro dell'adattatore nel morsetto.

Serrare saldamente le viti con esagono incassato laterali in maniera uniforme.

Fissare il proiettore con il morsetto sulla struttura architettonica.

Nel farlo assicurarsi che la struttura architettonica abbia una portata sufficiente.

Gebruiksaanwijzing**Toepassing**

Schroefklem met aansluitadapter

Voor de montage van schijnwerpers met aansluitadapter aan bestaande constructies.

Productbeschrijving

De schroefklem is van gegoten aluminium en glasvezelversterkte kunststof
 Klembereik max. 55 mm

CE – Symbool overeenkomstig richtlijn

Europese Unie
 Gewicht: 0,3 kg

Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit accessoire moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen.

De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage.

Indien achteraf wijzigingen aan het accessoire worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

Montage

Draai de zijdelingse inbusschroeven (SW 3) van de aansluitadapter van de schijnwerper los en bevestig ze op het adaptertegenstuk van de schroefklem.

Draai de inbusschroeven gelijkmatig vast.

Bevestig de schijnwerper met de schroefklem aan het bouwlichaam.

Daarbij op voldoende draagvermogen van het bouwlichaam letten.